



## Rédaction

20, avenue de Ségur 75353 Paris 07 SP  
Tél. : 01 43 19 58 22 - Fax : 01 43 19 58 15  
<http://www.annales.org>

**Michel Louis Lévy**, rédacteur en chef

**Danièle Barbier**, secrétaire générale  
de la rédaction des Annales des Mines

**Danielle Degorce, Martine Huet**,  
assistantes de la rédaction

Comité de rédaction de la série  
Réalités industrielles : **Michel Matheu, président,**  
**Pierre Amouyel, Jean-Marc Béguin, Benjamin**  
**Dessus, Grégoire Postel-Vinay**

Maquette conçue par

**Tribord Amure**

Fabrication : **AGPA Editions**  
19, rue du Grand-Moulin - Hôtel des ingénieurs  
42029 Saint-Étienne Cedex 1  
Tél. : 04 77 43 26 70 - Fax : 04 77 41 85 04  
e-mail : [agpaedit@yahoo.com](mailto:agpaedit@yahoo.com)

## Abonnements et ventes

**Editions ESKA**

12, rue du Quatre-Septembre, 75002 Paris  
Tél. : 01 42 86 55 73 - Fax : 01 42 60 45 35

<http://www.eska.fr>

## Directeur de la publication :

Serge Kebabtchieff - Editions ESKA SA  
au capital de 250 000 F  
Immatriculée au RC Paris 325 600 751 000 26

## Tarifs de l'abonnement annuel :

### • Réalités Industrielles + Gérer & Comprendre + Responsabilité & Environnement

	FRANCE	ETRANGER
Particuliers	□ 163 €	□ 213 €
Institutions	□ 250 €	□ 299 €

### • Réalités Industrielles + Gérer & Comprendre

	FRANCE	ETRANGER
Particuliers	□ 128 €	□ 153 €
Institutions	□ 181 €	□ 217 €

### • Réalités Industrielles + Responsabilité & Environnement

	FRANCE	ETRANGER
Particuliers	□ 128 €	□ 153 €
Institutions	□ 181 €	□ 217 €

Un bulletin d'abonnement est encarté  
dans ce numéro entre les pages 48 et 51.

Vente au numéro par correspondance  
et disponible dans les librairies suivantes :  
Presses Universitaires de France - PARIS ;  
Guillaume - ROUEN ; Petit - LIMOGES ;  
Marque-page - LE CREUSOT ;  
Privat, Rive-gauche - PERPIGNAN ;  
Transparence Ginstet - ALBI ; Forum - RENNES ;  
Mollat, Italice - BORDEAUX.

## Publicité

J.-C. Michalon - directeur de la publicité  
Espace Conseil et Communication  
44-46, boulevard G. Clemenceau  
78200 Mantes-la-Jolie  
Tél. : 01 30 33 93 57 - Fax : 01 30 33 93 58

## Table des annonceurs

Annales des Mines : 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> de couverture, page 4, 28,  
58, 81 et 82.

Illustration de couverture : brochures sur certificat

# S o m m a i r e

## Normes, standards et certification Le système normatif en mouvement

- 1 **Avant-propos**  
*Pierre Valla*
- 5 **Les structures de la normalisation aux niveaux national, européen  
et international**  
*Thierry Crignou*
- 11 **Le groupe AFNOR : au service de la construction et de la diffusion  
du savoir et de la performance**  
*Alan Bryden*
- 17 **Les enjeux contemporains et les acteurs de la normalisation**  
*Jean Hyenne*
- 22 **L'impact économique de la normalisation : une étude britannique**  
*Michel Colomb d'Ecotay (Résumé du rapport)*
- 29 **Une stratégie renouvelée pour la normalisation française :  
face à la mondialisation et pour un développement durable**  
*Thierry Chambolle et Gérard Mantel*
- 33 **La normalisation dans la construction européenne  
et les relations internationales**  
*Florence Nicolas*
- 44 **Normes de référence pour l'évaluation de la conformité**  
*Lucien Tronel*

- 
- 51** **Système de management intégré et développement durable**  
*Jean-Luc Straczek*
- 59** **Le rôle de l'accréditation dans le contexte mondial**  
*Daniel Pierre*
- 63** **Le cadre juridique de la notification des organismes habilités**  
*Fabienne Peraldi Leneuf*
- 69** **L'évaluation éthique des entreprises**  
*François Fatoux*
- 73** **Résumés étrangers**

La préparation de ce numéro  
a été coordonnée  
par Pierre Valla